

Off-White™

[ОФФ-ВАЙТ]

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Off-White™



Компания **Off-White™ (Офф-Вайт)** благодарит Вас за выбор наручных часов из нашей коллекции.

Off-White™ находится на пересечении моды, искусства и дизайна.

Основанный Вирджилом Абло в 2013 году, бренд сформировал новое пространство на стыке люкса и уличной культуры - территорию, которая сегодня стала новой нормой.

Часовая коллекция Off-White™ полностью отражает креативную природу и наследие, заложенные самим основателем.

Наручные часы Off-White™ производятся по лицензии компанией «Глобал Фешн Продактс энд Сервисиз ЭлЭлСи ФЗ» (Global Fashion Products And Services LLC FZ).

Компания компанией «Глобал Фешн Продактс энд Сервисиз ЭлЭлСи ФЗ» предоставляет гарантию двадцать четыре месяца (24 месяца) с даты покупки у авторизованного официальным дистрибьютором дилера (оффлайн или онлайн магазина).

Официальным и эксклюзивным дистрибьютором и импортером часовой линии Off-White™ на территории Российской Федерации является компания ООО «Фортуна-Тайм».

Условия гарантии представлены в отдельном гарантийном талоне от компании ООО «Фортуна-Тайм», который предоставляется вместе с покупкой наручных часов бренда Off-White™ (Офф-Вайт).

Гарантия действует только при условии, что гарантийный талон был заполнен и датирован официальным дилером (магазином).

ПОЖАЛУЙСТА ПРОЧТИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ!

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



ВНИМАНИЕ !

ОПАСНОСТЬ ПРОГЛАТЫВАНИЯ:

Данное изделие содержит батарейку таблеточного типа.

- Проглатывание батарейки может привести к **СМЕРТИ** или серьезным травмам.
- Проглоченная батарейка таблеточного типа или плоская круглая батарейка может вызвать внутренние химические ожоги всего за 2 часа.
- **ХРАНИТЕ** новые и использованные батарейки **В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.**
- **Немедленно обратитесь за медицинской помощью**, если есть подозрение, что батарейка была проглочена или попала внутрь организма.





МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Обращение с батареей

- Тип батарейки: серебряно-оксидная батарейка (SR521SW / SR616SW / SR621SW / SR626SW / SR721SW / SR736SW / SR920SW / SR927W).
- Напряжение: 1,55 В
- При извлечении использованной батарейки необходимо её немедленно утилизировать в соответствии с правилами сдавать на переработку или утилизировать в соответствии с местными правилами. Хранить вдали от детей.
НЕ ВЫБРАСЫВАЙТЕ батарейки в бытовой мусор и не сжигайте их.
- Даже использованные батарейки могут стать причиной серьезных травм или смерти.
- Обратитесь в местный токсикологический центр для получения информации о лечении.
- Неперезаряжаемые батарейки нельзя заряжать повторно.
- Не допускайте принудительной разрядки, повторной зарядки, разборки, нагревания свыше 40°C или сжигания батарейки. Это может привести к травмам вследствие утечки электролита, взрыва или выброса химических веществ.
- Убедитесь, что батарейки установлены с соблюдением полярности (+ / -).
- Не смешивайте старые и новые батарейки, а также батарейки разных брендов и типов (например, щелочные, угольно-цинковые или аккумуляторные).
- Если устройство не используется длительное время, извлеките батарейки и утилизируйте их согласно местным нормам.
- Всегда надежно закрывайте батарейный отсек. Если отсек закрывается неплотно, прекратите использование изделия, извлеките батарейки и храните их в недоступном для детей месте.
- Это изделие содержит батарейку, которая не предназначена для самостоятельной замены пользователем.



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Часы могут остановиться или работать некорректно при воздействии слишком высоких или слишком низких температур.
- **НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ** часы рядом с источниками сильного магнитного поля.
- Избегайте падения часов и сильных ударов. Это может привести к неисправностям, ухудшению работы, а также повреждению корпуса и браслета.
- Не допускайте контакта часов с растворителями и средствами, содержащими такие вещества, как разбавитель краски, бензол и другие химические составы (включая бензин, жидкость для снятия лака, крезол, чистящие средства для ванной комнаты, клеи, водоотталкивающие средства, парфюмерию и т.д.).
- Это может вызвать изменение цвета, растворение или растрескивание материалов.
Также контакт с ртутью (например, содержащейся в термометрах) может привести к изменению цвета корпуса и браслета.
- Периодически прокручивайте заводную головку в нажатом положении и нажимайте кнопки, чтобы предотвратить их заедание из-за скопления загрязнений и посторонних частиц.
- Регулярно очищайте браслет и корпус часов от загрязнений и посторонних частиц.
В редких случаях накопившаяся грязь может вызвать раздражение кожи. Если вы заметили раздражение, прекратите ношение часов и обратитесь к врачу.



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Регулярно очищайте металлический браслет, ремешок из синтетического каучука (полиуретана) и/или металлический корпус часов от загрязнений и посторонних частиц с помощью мягкой тканевой салфетки и мягкого мыльного раствора.
- Если часы не обладают водозащитой, следите за тем, чтобы влага не попадала на корпус.

Обслуживание/ремонт:

- Для продления срока службы часов рекомендуется проводить техническое обслуживание в авторизованном сервисном центре.
- Даже если Ваши часы работают исправно, со временем внутри механизма могут скапливаться загрязнения, а смазочные материалы внутри механизма терять свои свойства.
- **Рекомендуемые интервалы проведения репассажа:**
 - ✓ Для механических часов (ручной завод): раз в 4–5 лет.
 - ✓ Для автоматических (для часов с автоподзаводом): раз в 3–4 года.
 - ✓ Для кварцевых моделей: раз в 5–7.
- Если часы начали отставать, спешить или останавливаться, не дожидайтесь очередного технического обслуживания – возможно, требуется срочный ремонт.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

Инструкция по установке времени и других функций зависят от типа механизма, установленного в Ваших часах.

Определите тип механизма по внешнему виду циферблата (или по артикулу модели/его описанию) и следуйте соответствующему разделу инструкции.

ПОЗИЦИИ ЗАВОДНОЙ ГОЛОВКИ



1

Исходное положение
(заводная головка прижата
к корпусу)



2

Второе положение
(для установки даты)



3

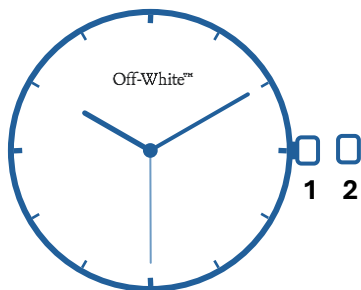
Третье положение
(для установки времени)

При установке времени или даты заводную головку необходимо
вращать по часовой стрелке.

КВАРЦЕВЫЕ МЕХАНИЗМЫ БЕЗ КАЛЕНДАРЯ

Применяется для механизмов/калибров:

1. **Seiko Epson Y121F5** (Seiko Epson Corporation, Japan); функции: часы, минуты, центральная сек. стрелка.
2. **Miyota 9T22** (Miyota (Citizen Group, Japan)); функции: часы, минуты.
3. **TMI VJ21** (Time Module Inc., Japan); функции: часы, минуты, центральная секундная стрелка



Установка времени:

1. Вытяните заводную головку в **положение 2** (до первого щелчка).
2. Поворачивайте заводную головку до установки правильного времени (часы/минуты).
3. Верните заводную головку в исходное **положение 1**, плотно прижав её к корпусу.

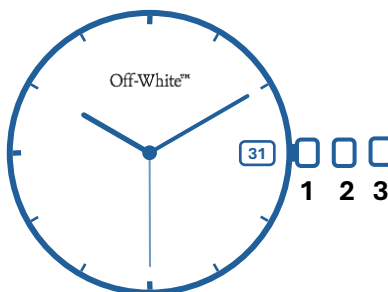
Примечание:

Если часы оснащены секундной стрелкой: для установки корректного времени необходимо вытянуть заводную головку, когда секундная стрелка находится в позиции «12:00».

КВАРЦЕВЫЕ МЕХАНИЗМЫ С КАЛЕНДАРЁМ (ДАТА)

Применяется для механизмов/калибров:

1. **Miyota 2117** (Miyota (Citizen Group, Japan)); индикация: часы, минуты, центр. секундная стрелка, дата.
2. **Miyota 2315** (Miyota (Citizen Group, Japan)); индикация: часы, минуты, центр. секундная стрелка, дата.
3. **Miyota 2317** (Miyota (Citizen Group, Japan)); индикация: часы, минуты, центр. секундная стрелка, дата.
4. **TMI VJ32** (Time Module Inc., Japan); индикация: часы, минуты, центр. секундная стрелка, дата.
4. **TMI VJ42** (Time Module Inc., Japan); индикация: часы, минуты, центр. секундная стрелка, дата.



Установка даты и времени:

1. Убедитесь, что часы не находятся в периоде автоматического переключения даты (примерно с **21:00 до 03:00**).
2. Вытяните заводную головку в **положение 2**.
3. Установите **предыдущую дату** (вчерашнее число).
4. Вытяните заводную головку в **положение 3**.
5. Поворачивайте стрелки по часовой стрелке до автоматического переключения даты на текущую.
6. Продолжайте вращение стрелок до установки текущего времени, соблюдая правильный цикл АМ/РМ.
7. Верните заводную головку в **положение 1**, плотно прижав её к корпусу.

Важно!

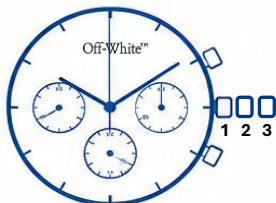
Не изменяйте дату в период приблизительно с **21:00 до 03:00**.
Это может привести к повреждению механизма.

КВАРЦЕВЫЕ МЕХАНИЗМЫ С ФУНКЦИЕЙ ХРОНОГРАФА

Применяется для механизмов/калибров:

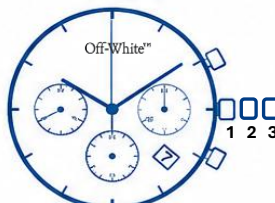
1. **TMI VD54** (Time Module Inc., Japan); индикация: часы, минуты, малая сек. стрелка, центр. секундная стрелка хронографа, 60-минутный счетчик, 24-часовой индикатор.
2. **TMI VD57** (Time Module Inc., Japan); индикация: часы, минуты, малая сек. стрелка, центр. секундная стрелка хронографа, 60-минутный счетчик, 1/10-секундный счетчик, дата.

TMI VD54



Часы, минуты, малая секундная стрелка, центральная секундная стрелка хронографа, 60-минутный счетчик, 24-часовой индикатор

TMI VD57



Часы, минуты, малая секундная стрелка, центральная секундная стрелка хронографа, 60-минутный счетчик, 1/10-секундный счетчик, дата

Установка даты и времени:

1. Убедитесь, что часы не находятся в периоде автоматического переключения даты (примерно с **21:00 до 03:00**).
2. Вытяните заводную головку в **положение 2**.
3. Установите предыдущую дату (вчерашнее число).
4. Вытяните заводную головку в **положение 3**.
5. Поворачивайте стрелки по часовой стрелке до автоматического переключения даты на текущую.
6. Продолжайте вращение стрелок до установки правильного времени.
7. Верните заводную головку в **положение 1**.

Важно!

Перед настройкой убедитесь, что хронограф остановлен и все его стрелки находятся в исходном положении. Не изменяйте дату в период приблизительно с **21:00 до 03:00**.

МЕХАНИЧЕСКИЕ МЕХАНИЗМЫ С АВТОПОДЗАВОДОМ

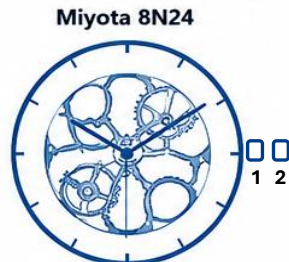
Применяется для механизмов:

1. **Miyota 82S0** (Miyota (Citizen Group, Japan)); индикация: часы, минуты, центр. сек. стрелка, открытый баланс.
2. **Miyota 8N24** (Miyota (Citizen Group, Japan)); индикация: часы, минуты, центр. сек. стрелка, скелетонизированный циферблат.



Часы, минуты,
центральная секундная стрелка,
индикация открытого баланса (Open Heart)

Открытый баланс



Часы, минуты,
центральная секундная стрелка,
скелетонизированный циферблат (Skeleton)

Полный скелетон
Автоматический механизм «Скелетон»

Завод пружины:

Часы с автоматическим заводом можно также заводить вручную, поворачивая заводную головку по часовой стрелке в нормальном **положении 1** (не вытягивая).

Сделайте несколько оборотов по часовой стрелке (20-30 раз).

Механизм начнёт работать естественным образом.

Установка времени:

1. Вытяните заводную головку в **положение 2** (до первого щелчка).
2. Поворачивайте головку, чтобы установить часовую и минутную стрелки.
3. После установки времени вдавите заводную головку обратно в **положение 1**.

Примечание

Для поддержания оптимального запаса хода рекомендуется носить часы не менее 8 часов в день.

ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

Водозащита (Water Resist/ Water Resistant) - это маркировка на часах, которая указывает на наличие водозащиты, то есть способности корпуса часов и уплотнителей предотвращать проникновение влаги внутрь механизма.

Существуют несколько различных типов водозащиты часов.

Как правило, **степень водостойкости каждого конкретного модели измеряется в барах, атмосферах или метрах**. От степени водозащиты зависят и правила эксплуатации их в воде.

1 атмосфера (или бар) примерно равна давлению водяного столба в 10 метров.

При этом надо понимать, что величина, указанная в метрах, не является фактической глубиной, на которую можно погрузиться в данных часах.

■ 3 ATM – базовая водозащита

Водонепроницаемость для повседневного использования; такие типы часов являются водонепроницаемыми и могут противостоять брызгам воды без давления. Например: Вы можете использовать эти часы во время мытья рук / лица, но они не предназначены для использования под водой.

■ 5 ATM – повышенная водозащита

Часы для повседневного использования, : водонепроницаемость этого типа часов больше; они устоят при мытье рук или при ливневом дожде, но они не предназначены для принятия душа, плавания или подводных погружений.

■ 10 ATM – увеличенная водозащита

Часы спроектированы и изготовлены для выдерживания давления в 10 атм. Такие часы предназначены для занятий водными видами спорта, ныряния, но они не предназначены для погружения с аквалангом. Если на часах имеются кнопки дополнительных функций, или переводная головка, которая не имеет резьбы, то не стоит использовать такие часы при занятии водным спортом. Эти часы подходят лишь для кратковременных погружений. **Не воздействуйте на заводной механизм в воде, путем нажатия кнопок и использованием переводной головкой.**

■ 20 ATM – дайверские

С такими часами можно смело купаться в бассейне и море, и даже заниматься дайвингом на небольшой глубине, но большого давления и горячей воды они все равно боятся.

ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

ТАБЛИЦА ВОДОНЕПРОНЕЦАЕМОСТИ ЧАСОВ						
Маркировка на крышке корпуса (АТМ)	Глубина	Описание	КОНТАКТ С ВОДОЙ			
			Брызги, дождь	Мытье рук	Приятие душа / ванной	Плавание, подводное плавание
-	-	не защищены от воды	НЕТ	НЕТ	НЕТ	НЕТ
3 АТМ	30 метров	базовая защита	ДА	НЕТ	НЕТ	НЕТ
5 АТМ	50 метров	базовая защита	ДА	ДА	НЕТ	НЕТ
10 АТМ	100 метров	подойдут для водного спорта	ДА	ДА	ДА	НЕТ
20 АТМ	200 метров	подойдут для ныряния	ДА	ДА	ДА	ДА

Часы не сертифицированы в соответствии со стандартами ISO 2281 и ISO 6425.

ЧТО МОЖЕТ НАРУШИТЬ ГЕРМЕТИЧНОСТЬ ЧАСОВ:

Даже если на часах высокая степень водозащиты, на её сохранение влияют и другие факторы:

- Горячая вода и пар - разрушают резиновые уплотнители.
- Мыло, гели для душа, парфюмерия, косметика - разъедают прокладки.
- Резкие перепады температур.
- Механические повреждения (царапины на стекле, ослабление заводной головки).

ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

1. Всегда устанавливайте заводную головку в закрытое положение при контакте с водой.
2. Не воздействуйте на кнопки и заводную головку во влажной среде.
3. Не рекомендуется использование часов с кожаным ремнем во влажной среде.
4. После контакта часов с водой корпус и браслет необходимо насухо протереть мягкой тканью.
5. После контакта с солёной водой обязательно промойте часы пресной водой, затем насухо протрите сухой тряпкой.
6. Запрещено использовать часы в джакузи, сауне, бане. В результате резкого перепада температур часы могут утратить водонепроницаемость.
7. Периодически проверяйте часы (не реже 1 раза в год) на герметичность в авторизованном сервисном центре, особенно, если Вы активно контактируете в них с водой.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ В АНАЛОГОВЫХ КВАРЦЕВЫХ ЧАСАХ

Батарея часов устанавливается на заводе для проверки различных функций и операций часов. Фактический срок службы батареи после ее доставки должен быть несколько меньше указанного времени. Когда батарея разрядится, её необходимо заменить как можно скорее, чтобы избежать неисправности часов.

КАК ОПРЕДЕЛИТЬ РАЗРЯЖЕНА ЛИ БАТАРЕЙКА

В аналоговых кварцевых часах с секундной стрелкой; батарейку необходимо заменить, если секундная стрелка начинает тикать раз в две секунды, а не каждую секунду в нормальных условиях. (Некоторые калибры не имеют этой функции). Настройка ваших часов останется правильной, даже если секундная стрелка начнет тикать каждые две секунды.

ТОЧНОСТЬ ХОДА

Кварцевые механизмы

При нормальных условиях эксплуатации допустимая погрешность хода составляет не более ± 20 секунд в месяц.

Автоматические механизмы

При нормальных условиях эксплуатации допустимая погрешность хода составляет от -20 до $+40$ секунд в сутки.

Фактическая точность может изменяться в зависимости от температуры окружающей среды, положения часов, уровня завода пружины, воздействия магнитных полей и условий эксплуатации.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ

«Глобал Фешн Продактс энд Сервисиз ЭлЭлСи ФЗ» / (Global Fashion Products And Services LLC FZ).

Адрес: Объединенные Арабские Эмираты, Дубай Над Аль Шеба, отель Мейдан, этаж М, Бизнес Центр 1 / (Business Center 1, M Floor, The Meydan Hotel, Nad Al Sheba, Dubai, United Arab Emirates).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОФИЦИАЛЬНОМ ДИСТРИБЬЮТОРЕ, ИМПОРТЁРЕ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ООО «Фортуна-Тайм»

Юридический адрес: 119313, г. Москва, ул. Гарибальди, д. 7, этаж 1

Фактический адрес: 119313, г. Москва, ул. Гарибальди, д. 7, этаж 1

Тел. +7 499-553-49-92

www.fortuna-time.ru

СЕРВИСНАЯ ПОДДЕРЖКА

**Список актуальных
авторизованных сервисных
центров в городах России:**

www.fortuna-time.ru

раздел «Сервис»

<https://www.fortuna-time.ru/service/>

ФОРТУНА-ТАЙМ СЕРВИС

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ДИСТРИБЬЮТОРА

Адрес: г.Москва, ул. Гарибальди, д.7

Телефон: +7 499-553-49-92

График работы:

Пн-Пт: 10:00-18:00

Сб-Вс: выходные дни.





Off-White™

Off-White™

[ОФФ-ВАЙТ]

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ